



al-Burhān

JOURNAL OF QUR'ĀN AND SUNNAH STUDIES

VOLUME 6, NUMBER 2, AUGUST 2022



INTERNATIONAL ISLAMIC UNIVERSITY MALAYSIA

eISSN: 2600-8386

al-Burhān Journal of Qurʾān and Sunnah Studies

AbdulHamid AbuSulayman Kulliyyah of Islamic Revealed Knowledge and Human Sciences
International Islamic University Malaysia
Volume 6, Number 2, 2022

Honorary Advisors:

Prof. Dr. Abdullah Saeed, *University of Melbourne, Australia.*
Prof. Dr. Abdul Hakim Ibrahim al-Matroudi, *SOAS, Univ. of London.*
Prof. Dr. Awad al-Khalaf, *University of Sharjah, United Arab Emirates.*
Prof. Dr. M. A. S. Abdel Haleem, *SOAS, Univ. of London.*
Prof. Dr. Mohamed Abullais al-Khayrabadi, *International Islamic University Malaysia*
Prof. Dr. Muhammad Mustaqim Mohd Zarif, *USIM, Malaysia.*
Prof. Dr. Serdar Demirel, *Ibn Haldun University, Istanbul, Turkey.*
Prof. Dr. Israr Ahmad Khan, *Social Sciences University of Ankara, Turkey.*

Editor-in-Chief : Dr. Khairil Husaini Bin Jamil, *International Islamic University Malaysia.*
Language Editor (Eng) : Dr. Muhammad Adli Musa, *International Islamic University Malaysia.*
Language Editor (Arb) : Dr. Amar Fettane, *International Islamic University Malaysia.*

Members of Editorial Board :

Assoc. Prof. Dr. Abdulcebbar Kavak, *Karabük Üniversitesi, Turkey.*
Assoc. Prof. Dr. Haziyah Hussin, *Universiti Kebangsaan Malaysia (UKM).*
Dr. Muhammad Fawwaz Muhammad Yusoff, *Universiti Sains Islam Malaysia (USIM).*
Dr. Naim Hank, *Karabük Üniversitesi, Turkey.*
Assoc. Prof. Dr. Noor Mohammad Osmani, *International Islamic University Malaysia (IIUM).*
Dr. Umar Muhammad Noor, *Universiti Sains Malaysia (USM).*
Dr. Zunaidah Mohd. Marzuki, *International Islamic University Malaysia (IIUM).*

© 2022 IIUM Press, International Islamic University Malaysia. All rights reserved.
e-ISSN 2600-8386

Published Online by:

IIUM Press, International Islamic University
Malaysia, P.O. Box 10, 50728 Kuala Lumpur,
Malaysia.
Phone (+603) 6421 5014
Website: <http://www.iium.edu.my/office/iiumpress>

Correspondence:

Editorial Board, al-Burhān Journal,
Research Management Centre,
International Islamic University Malaysia,
P.O Box 10, 50728 Kuala Lumpur, Malaysia
Tel: (603) 6421 5541 / 6126
E-mail: alburhan@iium.edu.my
Website: <https://journals.iium.edu.my/al-burhan/index.php/al-burhan/index>

Indexing and Abstracting: al-Burhān is currently indexed in and abstracted by MyJurnal and Directory of Open Access Journal (DOAJ).

Disclaimer: The publisher and editorial board shall not be held responsible for errors or any consequences arising from the use of information contained in this journal; the views and opinions expressed do not necessarily reflect those of the editors and publisher.



موقف الإمام ابن برّجان من القراءات القرآنية في تفسيره تنبيه الأفهام: دراسة استقرائية تحليلية

The position of al-Imām Ibn Barraḡān on the Qurʾanic Qirāʾāt in his *Tafsīr Tanbīh al-Afhām*:
An Analytical Inductive Study

Mohamed Abdelmonem Elsayed Khalil *

د. محمد عبد المنعم السيد خليل

الملخص: تعرضت هذه الدراسة بالبحث في موقف الإمام ابن برّجان من القراءات القرآنية في تفسيره تنبيه الأفهام. وبما أن هذا الكتاب لم يُجَدَم من حيث علم القراءات، وأيضاً لورود خلط كبير بين القراءات المتواترة والشاذة في هذا التفسير فجاءت هذه الدراسة لتجلية المتواتر منها من الشاذ، والتعرف على موقف الإمام ابن برّجان من القراءات المتواترة والشاذة من حيث القبول والرد، وكذلك لتوضيح موقفه رحمه الله من الترجيح بين القراءات، وموقفه من الاحتجاج بالقراءات القرآنية في تفسيره، وكذلك طريقتة في توظيفها وتوجيهها. واتبعت في هذا البحث المناهج الآتية: أولاً: المنهج الاستقرائي: ويتمثل في تتبع المواضيع التي تتصل بالقراءات في تفسير تنبيه الأفهام. ثانياً: المنهج التحليلي: من خلال التحليل العلمي لهذه النصوص. ثالثاً: المنهج الوصفي: ويقوم على وصف النتائج التي تم التوصل إليها بعد التحليل والاستقراء عن طريق تقسيم الدراسة إلى فصول ومباحث علمية. وتوصل الباحث إلى أن عدد المواضيع القرآنية التي ورد فيها خلاف بين القراءات المتواترة بلغت تسعة وسبعين موضعاً، وعدد المواضيع القرآنية التي ورد فيها خلاف بين القراءات الشاذة بلغت مائتان وأربعة وعشرون موضعاً، ومن ثم قام الباحث بإجراء دراسة تحليلية للوقوف على عدد القراءات المتواترة والشاذة التي وردت في هذه المواضيع، وكذلك عدد القراءات المعزوة لأصحابها والقراءات غير المعزوة إضافة إلى بيان موقف الإمام ابن برّجان من الرد والترجيح بين القراءات وموقفه من الاحتجاج للقراءات وبها. ويوصي الباحث بضرورة العناية بدراسة القراءات القرآنية الواردة في كتب التفسير وخاصة القديمة منها، وتجلية المتواتر منها من الشاذ. ويوصي أيضاً بضرورة حسن الظن واستعمال الأساليب المهدبة في التعقيب والرد على المفسرين الذين ورد عنهم ترجيح أو إنكار للقراءات المتواترة.

الكلمات المفتاحية: ابن برّجان؛ تنبيه الأفهام؛ القراءات القرآنية؛ التفسير؛ حجة القراءات.

* Senior Lecturer, Department of Qurʾān and Its Sciences, Faculty of al-Qurʾān and al-Sunnah, Kolej Universiti Islam Perlis (KUIPs), Malaysia. Email: drmohamedabdelmonem@kuips.edu.my



ABSTRACT: This study examined the position of Ibn Barrajān on the Qurʾanic *qirāʾāt* in his exegetical work titled *Tanbīh al-Afhām*. Since this book was not a reference in the knowledge of *qirāʾāt*, and there is confusion between the *mutawātir* and *shādhdh qirāʾāt* in his exegesis, this study aims to differentiate between them, and to identify the position of Ibn Barrajān regarding them in terms of acceptance and rejection, as well as to clarify his position in preferring between the *qirāʾāt*, and on invoking the Qurʾanic *qirāʾāt* in his interpretation, as well as his method of employing them. In this research, the following approaches were adopted: (i) the inductive approach - represented in tracing the points related to *qirāʾāt* in the interpretation of *Tanbīh al-Afhām*; (ii) the analytical approach - through the scientific analysis of these texts; (iii) the descriptive approach - based on describing the results that was reached after analysis and extrapolation by dividing the study into chapters and scientific investigations. The researcher concluded that the number of positions in which there was a disagreement between the *mutawātir qirāʾāt* amounted to seventy-nine, and the number of positions in which there was a disagreement between the *shādhdh qirāʾāt* amounted to two hundred and twenty-four. Then the researcher made an analytical study to find out the number of *mutawātir* and *shādhdh qirāʾāt* that were mentioned in these places, as well as the number of attributed and unattributed *qirāʾāt*, as well as the position of Ibn Barrajān on rejecting and preferring between the *qirāʾāt* and on invoking the *qirāʾāt* in his exegesis. The researcher suggests that attention should be given to studying the Qurʾanic *qirāʾāt* contained in the books of exegesis, especially the classical ones, and to differentiate the *mutawātir* from the *shādhdh*. It is also necessary to have good faith and be respectful in commenting on and refuting the scholars of *tafsīr* who affirmed or denied *mutawātir qirāʾāt*.

Keywords & phrases: Ibn Barrajān; *Tanbīh al-Afhām*; Qurʾanic variant Readings; Qurʾanic exegesis; the authority of *qirāʾāt*.

المقدمة

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله وعلى آله وأصحابه ومن اهتدى بهداه، أما بعد:

فمن نعم الله تعالى على عباده أن هيا لكتابه العزيز رجالاً أفنوا أعمارهم في حفظه وتفسيره، واستفرغوا جهدهم في تعلمه وتعليمه. وكان من بين هؤلاء الذين خاضوا غمار التفسير والبيان لكتاب الله الكريم هو الإمام المفسر عبد السلام بن عبد الرحمن بن أبي الرجال محمد بن عبد الرحمن المغربي الإفريقي، ثم الأندلسي الأشبيلي¹.

من أجل ذلك استعنت بالله وعزمت أن أجعل كتاب التفسير الذي سطره الإمام ابن برجان بيده موضوعاً للدراسة. وقد ركزت هذه الدراسة حول القراءات القرآنية في تفسير الإمام ابن برجان سواء كانت صحيحة أم شاذة، وموقفه منها، في محاولة لتوضيح منهجه في عرض القراءات المتواترة والشاذة في تفسيره، وكذلك موقفه من ترجيح بين القراءات، والتعرف على كيفية احتجازه بالقراءات القرآنية في تفسيره، إضافة إلى طريقته في توظيفها وتوجيهها، ومن تم الوقوف على طريقة الإمام ابن برجان في نسبة القراءة إلى قارئها وخاصة القراء العشرة.

١. موقف الإمام ابن برجان من القراءات المتواترة من حيث القبول والرد

من خلال البحث في تفسير تنبيه الأفهام للإمام ابن برجان من أول القرآن إلى آخره وجدت أن المواضع التي رد فيها الإمام ابن برجان القراءات المتواترة لم تبلغ إلا موضعاً واحداً، والله الحمد، وهو كالآتي:

عند تفسيره لقول الله عز وجل: ﴿مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلَهَا أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ [البقرة: ١٠٦]، وحتى قول الإمام ابن برجان: وفي أخرى: "أو ننسأها" بألف، وفي أخرى: "أو ننسها". وذكر بعض القراءات الشاذة في الآية ثم أردف قائلاً: وكلها قراءة خارجة عن القراءة الصائبة، وهي ما كان بمعنى النسيء والنسء الذي هو التأخير.²

تخريج القراءة:

أورد الإمام ابن برجان في كلمة (ننسها) قراءات متواترة وأخرى شاذة. فأما القراءات المتواترة فهي:

¹ Muḥammad ibn Aḥmad ibn ʿUthmān Abū ʿAbd Allāh al-Dhahabī, *Siyar Aʿlām al-Nubalāʾ*, ed. Shuʿayb al-Arnāʾūṭ (Beirut: Muʿassasah al-Risālah, 1985), 20:72-74.

² ʿAbd al-Salām ibn ʿAbd al-Raḥmān al-Ishbīlī Ibn Barraġān, *Tanbīh al-Afhām Ilā Tadabbur al-Kitāb al-Ḥakīm Wa Taʿarruf al-Āyāt Wa al-Nabaʾ al-ʿAẓīm*, ed. Aḥmad Farīd al-Mazyadī (Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyyah, 2013), 1:257.

"أو نساها" بألف: "قرأ ابن كثير وأبو عمرو (أو نساها) أي نؤخر حكمها، وحجتها أن ذلك من التأخير، فتأويله ما ننسخ من آية فنبدل حكمها أو نؤخر تبديل حكمها فلا نبطله نأت بخير منها ويكون المعنى ما نرفع من آية أو نؤخرها فلا نرفعها."³

"أو ننسها": "قرأ الباقون {أو ننسها} بضم النون وحجتهم في ذلك قراءة أبي وسعد بن أبي وقاص، وقرأ أبي بن كعب {أو ننسها} معناه ننسك نحن يا محمد، وقرأ سعد أو تنسها المعنى أو تنسها أنت يا محمد، وقراءتها تدل على النسيان."⁴

والمعنى على قراءة ابن كثير وأبو عمرو أي التأخير، والمعنى على قراءة الجمهور فإنه من النسيان وهو أن الله عز وجل إذا شاء أنسى النبي ﷺ شيئا من القرآن، وهو ما يدل عليه صريح قول الله عز وجل: ﴿سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسَى إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى﴾ [الأعلى: ٦-٧]، واختار هذا الرأي أيضا أبو عبيد القاسم بن سلام، ولكنه أطلق، ولم يخص به النبي ﷺ.⁵

فالقراءتان الوردتان في هذا الموضع من الآية متواترتان ولا شذوذ فيهما، لكن الإمام ابن برجان رحمته رد القراءتين رغم تواترهما بحجة مخالفتها للمعنى الذي اختاره في الآية وذهب إليه وهو ما كان بمعنى التأخير، فقال: "وكلها قراءة خارجة عن القراءة الصائبة، وهي ما كان بمعنى الشيء والنسء الذي هو التأخير." لكن الملاحظ أن قراءة ابن كثير وأبو عمرو تفيد معنى التأخير وهي موافقة تماما للمعنى الذي ذهب إليه الإمام ابن برجان، لكنه ردهما بحجة أنها قراءة غير صائبة ولا تفيد معنى التأخير.

٢. موقف الإمام ابن برجان من القراءات الشاذة من حيث القبول والرد

بعد البحث عن القراءات القرآنية في تفسير الإمام ابن برجان وجدت أنه من المكثرين جدا من إيراد القراءات الشاذة على حساب القراءات المتواترة وذلك راجع لاهتمامه بقراءات الصحابة والتابعين، والتوسع الشديد عنده في الأخذ من قراءات الصدر الأول، لذلك تجده في عامة تفسيره يذكر القراءة الشاذة ولا يشير لشذوذها مطلقا، فإن لم يكن القارئ لتفسيره عالما بالقراءات وكيفية التفريق بين متواترها وشاذها فحتمًا لن يستطيع التفريق بين تلك القراءات.

³ Abd al-Rahmān ibn Muḥammad Abū Zur'ah Ibn Zanjalah, *Hujjat al-Qirā'āt* (Dār al-Risālah, n.d.), 109.

⁴ Ibn Zanjalah, 110.

⁵ Muḥammad Ḥibsh, *al-Qirā'āt al-Mutawātirah Wa Atharuhā Fī al-Rasm al-Qur'ānī Wa al-Aḥkām al-Shar'iyyah* (Damascus: Dār al-Fikr, 1999), 162.

والإمام ابن برجان يرد القراءات الشاذة أحياناً، لكنه لا يردّها لشذوذها وإنما يردّها لمخالفتها للمعنى الذي ذهب إليه واختاره. ومن الملاحظ خلال دراستي لتفسير تنبيه الأفهام للإمام ابن برجان من أول القرآن إلى آخره وجدت أن المواضع التي رد فيها الإمام ابن برجان القراءات الشاذة قليلة وهي كالتالي:

١ - قوله تعالى: ﴿مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلَهَا﴾ [البقرة: 106].

قال الإمام ابن برجان: وفي أخرى: "ما نُسك من آية أو نَسَخها." وحتى قول الإمام ابن برجان: "وكلها قراءة خارجة عن القراءة الصائبة، وهي ما كان بمعنى النسيء والنسء الذي هو التأخير."^٦

تخريج القراءة:

قرأ بها عبد الله بن مسعود رضي الله عنه "ما نُسِكَ من آية أو نَسَخها."^٧

فالملاحظ أن الإمام ابن برجان قد رد القراءة لا بسبب أنها شاذة، ولكن بحجة مخالفتها للمعنى الذي اختاره في الآية وذهب إليه وهو ما كان بمعنى التأخير.

٢ - قوله عز من قائل: ﴿أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعِثَ رُوحٌ فِي الْقُبُورِ وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ﴾ [العاديات: ٩ - ١٠].

وهنا محذوف تقديره - والله أعلم -: إن كل إنسان مرتين بعمله مجازي به، إن خيراً فخييراً وإن شراً فشرّاً، لذلك وهو أعلم أعقب بقوله: ﴿إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ﴾. وقرأ الحجاج: "أن ربهم بهم يومئذ خير" ولا يحتاج على هذه القراءة إلى تقدير، وقد عدت هذه القراءة في خطأ الحجاج ولا تكاد تعطي معنى؛ إذ وصف وقوع العلم حين بعثت القبور وتحصيل ما في الصدور، وذلك يعطيه المشاهدة يومئذٍ، ويعني يوم التكليف الآن دون إخبار عنه، وإنما قال ذلك يوماً على المنبر في بعض ما خطب به فقرر على ذلك بعد، فقال: حملني على ذلك كثرة واو النسق. وكان يقال: إن الحجاج على كثرة اتساعه في الفصاحة كان لا يفرق بين "إن" و"أن"، والحق هو في القراءة بكسر "إن" وتقدير المحذوف، وهو ما عبر عنه العلم من حق يوم بعثت القبور وتحصل ما في الصدور.^٨

تخريج القراءة:

⁶ Ibn Barrajān, *Tanbīh al-Athām*, 257.

⁷ Uthmān Abū al-Faṭḥ Ibn Jinnī, *al-Muḥtasab Fi Tabayīn Wujūh Shawādhidh al-Qirā'āt Wa al-Īdāh 'Anhā* (al-Majlis al-A'la li'l-Shu'un al-Islāmiyyah, 1999), 1:103; Muḥammad ibn Abī Naṣr al-Kirmānī, *Shawādhidh al-Qirā'āt* (Beirut: Mu'assasah al-Balāgh, n.d.), 73.

⁸ Ibn Barrajān, *Tanbīh al-Athām*, 5:534.

"أن ربهم بهم يومئذ خبير" قراءة الضحاك والحجاج بن يوسف وأبو السمال.⁹

قال العلامة السمين الحلبي: "ويحكى عن الخبيث الروح الحجاج أنه لما فتح همزة (أن) استدرك على نفسه فتعمد سقوط اللام. وهذا إن صح كفر، ولا يقال إنها قراءة ثابتة، كما نقلتها عن أبي السمال، فلا يكفر، لأنه لو قرأها كذلك ناقلا لها لم يمنع منه، ولكنه أسقط اللام عمدا لإصلاحا للسان."¹⁰

فقد رد الإمام ابن برجان قراءة الحجاج جملة وتفصيلا لمخالفتها وعدم إضافتها معنى جديدا.

٣. موقف الإمام ابن برجان من الترجيح والمفاضلة بين القراءات

لقد قمت باستقراء ودراسة تفسير تنبيه الأفهام للإمام ابن برجان من أول التفسير إلى آخره فوجدت أن الإمام قد قام بالترجيح والمفاضلة بين القراءات في مواضع عديدة من تفسيره، فقمت باستخراجها ومن ثم قمت بعمل دراسة تحليلية لكل موضع على حدا. والملاحظ أن الإمام ابن برجان له ألفاظ خاصة استعملها في ترجيحه ومفاضلته بين القراءات كقوله: "وهذه القراءة أحق، ويحسن لهذا الوجه قراءة من قرأ، وهذه القراءة أعلى وأليق بسباق المعنى الذي جاءت له، ومن قرأ ب... فقراءته خارجة على وصف حالهم، والأوجه: القراءة ب..."

وقد قمت بحصر المواضع التي تعرض فيها الإمام ابن برجان للترجيح والمفاضلة بين القراءات وقسمتها إلى

قسمين:

٣، ١ مواضع تعرض فيها الإمام ابن برجان للترجيح والمفاضلة بين القراءات المتواترة

ومنها على سبيل المثال:

قوله تعالى: ﴿قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فِئَتَيْنِ اللَّتَقَيْنَ فِئَةٌ تَقْتُلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأُخْرَى كَافِرَةٌ يَرَوْنَهُمْ مِثْلَهُمْ رَأَى الْعَيْنِ وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهِ مَن يَشَاءُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ﴾ [آل عمران: ١٣]. من قرأ "ترونها" بالناء

⁹ al-Kirmānī, *Shawādhdh al-Qirā'āt*, 521; al-Ḥusayn ibn Aḥmad Ibn Khālawayh, *Mukhtaṣar Fī Shawādhdh al-Qur'ān Min Kitāb al-Badī* (Cairo: Maktabah al-Mutanabbī, n.d.), 179.

¹⁰ 'Abd al-Raḥmān ibn 'Alī Abū al-Faraj Ibn al-Jawzī, *Ghāyat al-Nihāyah Fī Ṭabaqāt al-Qurrā'* (Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah, 2006), 1:152

هو أحمد بن يوسف بن محمد بن مسعود أبو العباس الحلبي المعروف بالسمين النحوي، نزيل القاهرة، إمام كبير، قرأ على أبي حيان وسمع كثيرا منه، وألف تفسيرا جليلا وإعرابا كبيرا وشرح الشاطبية شرحا لم يسبق إلى مثله، توفي سنة ست وخمسين وسبعائة في آخر شعبان.

¹¹ Aḥmad ibn Yūsuf al-Samīn al-Ḥalabī, *al-Durr al-Maṣūn Fī 'Ulūm al-Kitāb al-Maknūn* (Damascus: Dār al-Qalam, n.d.), 11:92.

منقوطة باثنتين من فوقها، فمعناه: إن الكفار كانوا يُروْنَ للمؤمنين مثليهم ومن قرأ بالياء، فمعنى ذلك: إن الكفار كانوا يرون المسلمين مثل أنفسهم؛ أعني: مثل الكفار.¹²

تخريج القراءة:

"تروهم" قرأ المدنيان ويعقوب بالخطاب، وقرأ الباقر بالغيب.¹³

فبالرغم من تواتر القراءتين إلا أننا وجدنا أن الإمام ابن بركان قد رجح بينهما وفضل قراءة الياء وهي (يرونهم) على قراءة التاء وهي (تروهم) فقال: "ومن قرأ بالياء، فمعنى ذلك: إن الكفار كانوا يرون المسلمين مثل أنفسهم؛ أعني: مثل الكفار، وهذه القراءة أحق، إذ قد ثبت أن المؤمنين كانوا يومئذ ثلاثمائة وبضعة عشر، وكان الكافرون يومئذ يزيدون على ألف."¹⁴

وهذا ليس هو المعنى الوحيد المقصود من الآية حتى يتخذها الإمام ابن بركان حجة ليفضل قراءة على أخرى بسببه، فطالما أنه قد ثبت تواتر القراءتين فلا يحق لكائن من كان أن يرجح أو يفضل بينهما فكلاهما كلام الله الذي يجب علينا أن نقبله ونتعبد به وأن نسعى جاهدين في الجمع بين تلك القراءات حتى نصل إلى مراده تعالى.

٣, ٢ مواضع تعرض فيها الإمام ابن بركان للترجيح والمفاضلة بين القراءات المتواترة والشاذة.

وورد الترجيح والتفضيل فيها على قسمين:

٣, ٢, ١ ترجيح ومفاضلة القراءة الشاذة على القراءة المتواترة.

ومنها على سبيل المثال:

قوله تعالى: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءَ وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ﴾ [الأنبياء: ٤٨]. كل كتاب جاء من عند الله فهو فرقان من حيث فرق بين الحق والباطل، وهو ضياء ونور وذكر للمتقين ﴿الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ﴾ [الأنبياء: ٤٩]، هؤلاء هم الذين ضمن الله ﷻ لهم، فهم الكتاب وموافقته بالقول والعمل. وقرأ ابن عباس: "الفرقان ضياء وذكر للمتقين" بإسقاط الواو وقال: خذوا هذه الواو واجعلوها في قوله: ﴿الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ﴾ [غافر: ٧]، وفي أخرى عنه: انزعوا هذه الواو من هذا واجعلوها في قوله: ﴿الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ

¹² Ibn Barrajān, *Tanbih al-Athām*, 1:502.

¹³ Muḥammad ibn Muḥammad Abū al-Khayr Shams al-Dīn Ibn al-Jazarī, *al-Nashr Fī al-Qirā'āt al-'Ashr* (Beirut: al-Maktabah al-'Ashriyyah, 2010), 2:238.

¹⁴ Ibn Barrajān, *Tanbih al-Athām*, 1:502.

الْأَسَّاسِ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ﴿١٧٣﴾ [آل عمران: ١٧٣]، فعلى قراءة ابن عباس يكون تقدير الكلام: "ولقد آتينا موسى وهارون الفرقان ضياءً وذكرًا للمتقين"، وهي قراءة عالية حسنة، وعلى قراءة الجماعة: الواو عاطفة على محذوف تقديره: ولقد آتينا موسى وهارون الفرقان هدى وضياءً، أو ما يكون في معنى هذا.^{١٥}

تخريج القراءة:

"الْفُرْقَانُ ضِيَاءٌ" قراءة ابن عباس، وعكرمة والضحاك.^{١٦}

قال أبو الفتح ابن جني بعد أن حكم عليها بالشذوذ: "ينبغي أن يكون (ضياءً) هنا حالاً، كقولك: دفعت إليك زيدا مجملاً لك ومسدداً من أمرك، وأصحبتك القرآن دافعاً عنك ومؤنسا لك. فأما في قراءة الجماعة: "وضياءً" بالواو، فإنه عطف على الفرقان، فهو مفعول به على ذلك."^{١٧}

وقد ذهب الإمام ابن بركان إلى أكثر من ذلك فاستحسن القراءة، بل ووصفها بأنها عالية، ولم يذكر لنا السبب الذي جعله يصف القراءة بهذا الوصف بالرغم من شذوذها ومعارضتها للقراءة المتواترة. في الوقت الذي نرى فيه أن الإمام الزرقاني قد ذهب إلى أن بلاغة القرآن قاضية بوجود الواو لا بحذفها لأن ابن عباس نفسه فسر الفرقان في الآية المذكورة بالنصر، وعليه يكون الضياء بمعنى التوراة أو الشريعة، فالمقام للواو لأجل هذا التغاير.^{١٨}

٣، ٢، ٢ ترجيح ومفاضلة القراءة المتواترة على القراءة الشاذة

وورد ذلك في موضع واحد فقط، وهو كالاتي:

قول الإمام ابن بركان: "ثم أخذ في وصف نزل السابقين ﴿فِي جَنَّتِ اللَّعِيمِ﴾ [الواقعة: ١٢]. وفي قراءة عبد الله وسعيد بن جبیر: "في جنة النعيم" على التوحيد. ﴿عَلَى سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ﴾ [الواقعة: ١٥]، منسوجة بالذهب والجوهر الوضن نسج السرير، وقيل الموضون: المصفوف، يقال للحبل: وضن، لدخول بعضه في ﴿مُتَّكِبِينَ عَلَيْهَا مُتَّقِلِينَ﴾ [الواقعة: ١٦]. ذكر (السُّرُر) عبارة عن الملك لكن ملكهم لا تنافس

¹⁵ Ibn Barrajān, 4:24-25.

¹⁶ Ibn Khālawayh, *Mukhtaṣar Fī Shawādhdh al-Qurʾān Min Kitāb al-Badī*, 94; al-Kirmānī, *Shawādhdh al-Qirāʾāt*, 318.

¹⁷ Ibn Jinnī, *al-Muḥtasab Fī Tabyīn Wujūh Shawādhdh al-Qirāʾāt Wa al-Ḍāḥ Anhā*, 2:64.

¹⁸ Muḥammad ʿAbd al-ʿAzīm al-Zurqānī, *Manāhil al-ʾIrfān Fī ʿUlūm al-Qurʾān* (Cairo: Maṭbaʿah ʿIsā al-Ḥalabī wa Sharīkāh, 1954), 1:270.

فيه ولا تباغض ولا تحاسد، بل هم متقابلون حبا وودا، وفي قراءة عبد الله: "متكئين عليها ناعمين" والقراءة الأولى أعلى، وهم على ما هم فيه في جنات النعيم، وقرأ أبو السمال: "على سرر متقابلين بفتح الراء".¹⁹
تخريج القراءة:

"في جنة النعيم" على التوحيد: قراءة طلحة.²⁰

"متكئين عليها ناعمين" قراءة عبد الله بن مسعود رضي الله عنه.²¹

فيلاحظ هنا أن الإمام ابن بَرَّجان قد وصف القراءة المتواترة (مُتَقَابِلِينَ) بأنها أعلى في مقابل القراءة الشاذة (ناعمين)، وهذا صحيح.

"على سرر متقابلين" بفتح الراء قراءة أبو السمال.²²

٤. موقف الإمام ابن بَرَّجان من الاحتجاج بالقراءات القرآنية في التفسير

من خلال الاستقراء والبحث في مواضع القراءات القرآنية في تفسير تنبيه الألفهام للإمام ابن بَرَّجان من أول القرآن إلى آخره وجدت أن الإمام يهتم بالاحتجاج للقراءات وبها في مواضع عدة من تفسيره سواء كانت هذه القراءة متواترة أو شاذة.

٤،١ الاحتجاج للقراءات القرآنية

والوسائل التي اعتمد عليها الإمام ابن بَرَّجان في الاحتجاج للقراءات القرآنية في تفسيره كالتالي:

٤،١،١ الاحتجاج للقراءات بالآيات القرآنية

٤،١،١،١ الاحتجاج للقراءات القرآنية المتواترة بآيات قرآنية

وسأعرض أولاً للمواضع التي احتج فيها الإمام ابن بَرَّجان للقراءات القرآنية المتواترة بآيات قرآنية. منها على سبيل المثال:

قوله تعالى: ﴿فَلَمَّا أَتَوْا قَالُوا مَوْسَىٰ مَا جِئْتُم بِهٖ إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ إِنَّ اللَّهَ سَبَّطَلُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُصَلِّحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ﴾ [يونس: ٨١]. وفي حرف أبي عمرو: "السحر" على الاستفهام على سبيل التقرير، وقراءة

¹⁹ Ibn Barrajān, *Tanbih al-Athām*, 5:270-271.

²⁰ al-Kirmānī, *Shawādh al-Qirā'āt*, 462.

²¹ Muḥammad Abū Ja'far Ibn Jarīr al-Ṭabarī, *Jāmi' al-Bayān Fī Ta'wīl Āy al-Qur'ān* (Beirut: Mu'assasah al-Risālah, 2000), 23:100. ولم أقف عليها في كتب شواذ القراءات.

²² al-Kirmānī, *Shawādh al-Qirā'āt*, 462.

الجماعة هي موافقة لما في سورة طه قوله: ﴿فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَى قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَىٰ وَأَلْقَىٰ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفُ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدٌ سَلْجٍ وَلَا يُفْلِحُ السَّاجِرُ حَيْثُ أَتَىٰ﴾ [طه: ٦٧ - ٦٩]. ومعنى قوله: (لَا يُفْلِحُ) أن عمله لا حقيقة له فلا يفلح به خصماً دنيا، ولا في الآخرة حظ لذلك. قال موسى: ﴿مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ﴾ [يونس: ٨١]. ولا يفلح الساحرون، ومخوف هذا وأنا قد أفلحت بما جئت به، وهذا من التحدي بالآيات ويتخرج أيضاً قوله عليه السلام: "ما جئتم به السحر" على الاستفهام الذي بمعنى التقرير أنه قال ذلك لهم وقد أعلمه الله بما أعلمه قوله: ﴿قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَىٰ وَأَلْقَىٰ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفُ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدٌ سَلْجٍ وَلَا يُفْلِحُ السَّاجِرُ حَيْثُ أَتَىٰ﴾ [طه: ٦٨ - ٦٩].^{٢٣}

تخريج القراءة:

قرأ أبو عمرو: مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ بالمد جعل ما بمعنى أي، والتقدير أي شيء جئتم السحر هو استفهام على جهة التوبيخ، وقرأ الباقون: مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ (ما) على هذه القراءة في معنى الذي جئتم به السحر والذي ابتداء والسحر خبر الابتداء.^{٢٤}

ويلاحظ هنا أن الإمام ابن بركان قد وجه قراءة الجماعة (السِّحْرُ) بآية أخرى من القرآن وهي كَيْدٌ سَلْجٍ. فقد قرأ حمزة والكسائي (كيد سحر) وبغير ألف وقرأ الباقون (كيد ساحر) وحثهم ذكرها اليزيدي فقال السحر ليس له كيد إنما الكيد للساحر يقوي هذا قوله ﴿وَلَا يُفْلِحُ السَّاجِرُ حَيْثُ أَتَىٰ﴾. وحجة من قرأ بغير ألف هي أن الكيد إذا كان بالسحر جاز أن يضاف إليه لأنه به ومنه ومن سببه قال الله تعالى: (والنهار مبصرا) لأنه يبصر فيه ومثله كثير.^{٢٥}

٤, ١, ١, ٢ الاحتجاج للقراءات الشاذة بآيات قرآنية.

وورد ذلك في موضع واحد فقط:

قال تعالى: ﴿وَطُورٍ سَيْنِينَ﴾ [التين: ٢]. وقرأ عمر بن الخطاب: "وطور سيناء" وكذلك في حرف ابن مسعود، عنده نودي موسى - عليه السلام - وبجانبه واعدته ربه ﷻ وبذلك سماه في غير هذا الموضع في قوله: ﴿وَشَجَرَةٍ تَخْرُجُ مِنْ طُورٍ سَيْنَاءَ﴾ [المؤمنون: ٢٠]، يعني: شجرة الزيتون^{٢٦}

تخريج القراءة:

²³ Ibn Barrajān, *Tanbih al-Afhām*, 2:538-539.

²⁴ Ibn Zanjalah, *Hujjat al-Qirā'āt*, 335.

²⁵ Ibn Zanjalah, 458.

²⁶ Ibn Barrajān, *Tanbih al-Afhām*, 5:514.

"وطور سيناء": قراءة عمر بن الخطاب وابن مسعود رضي الله عنهما.²⁷

ويلاحظ هنا أن الإمام ابن بركان قد وجه قراءة (وطور سيناء) وهي قراءة شاذة بأية أخرى من القرآن. وطور سينين: جبل بين الحجاز والشام، وهو الذي كلم الله موسى بن عمران عليه، وهذا قول الحسن، يقال: طور سينين وطور سيناء بمعنى واحد، وقيل: سينين بمعنى: حسن؛ لأنه كثير النبات والشجر. وهو قول عكرمة، وقال مجاهد وقتادة: الطور الجبل. وسينين بمعنى: مبارك، وكأنه قيل: جبل الخير.²⁸

٤, ١, ٢ الاحتجاج للقراءات بالأحاديث النبوية

٤, ١, ٢, ١ المواضع التي احتج فيها الإمام ابن بركان للقراءات القرآنية المتواترة بأحاديث نبوية

ومنها على سبيل المثال:

قوله تعالى: ﴿قَالُوا أَأَتَيْنَاكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ﴾ [يوسف: ٩٠]. وقرئت: "إنك" على التحقيق منهم إلى قولهم: ﴿قَالُوا تَأَلَّوْا تَأَلَّوْا لَقَدْ ءَاتَرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا﴾ [يوسف: ٩١]، يعني: قدّمك ورفعك علينا ﴿وَإِنْ كُنَّا لَخَطِيئِينَ﴾ [يوسف: ٩١]، يعنون في مدافعتنا ذلك، وهو أمر قد أعطاك الله ووعدك به فما هو ذا قد أنجزك ما وعدك فجاء من هذا أن الإقرار بالخطيئة مع الندم على فعلها توبة؛ لذلك كان رسول الله ﷺ يقول: "رب إني ظلمت نفسي وعملت سوءاً فاغفر لي."²⁹ كذلك قال آدم وموسى ونوح على جميعهم السلام.³⁰

تخريج القراءة:

²⁷ Ibn Khālawayh, *Mukhtaṣar Fī Shawādhidh al-Qur'ān Min Kitāb al-Badī*, 176.

²⁸ Aḥmad ibn Muḥammad Abū Ja'far al-Naḥḥās, *I'rāb al-Qur'ān*, ed. 'Abd al-Mun'im Khalīl Ibrāhīm (Beirut: Dār al-Kutub al-Ilmiyyah, 2000), 532.

²⁹ جزء من حديث، وتماهه: عن علي بن ربيعة قال: شهدت علياً، أتى بدابة ليركبها، فلما وضع رجله في الركاب، قال: «بسم الله» ثلاثاً، فلما استوى الحمد: «على ظهرها»، قال: «الحمد لله»، ثم قال: «سبحان الذي سخر لنا هذا، وما كنا له مقرنين وإنا إلى ربنا لمنقلبون [الزخرف: ١٤]»، ثم قال لله ثلاثاً، «الله أكبر» ثلاثاً، «سبحانك إني قد ظلمت نفسي فاغفر لي، فإنه لا يغفر الذنوب إلا أنت»، ثم ضحك. فقلت: من أي شيء ضحكت، يا أمير المؤمنين؟ قال: رأيت رسول الله صنع كما صنعت، ثم ضحك. فقلت: من أي شيء ضحكت، يا رسول الله؟ قال: «إن ربك ليعجب من عبده» إذا قال: رب اغفر لي ذنوبي إنه لا يغفر الذنوب غيرك

See: Muḥammad ibn 'Isā Abū 'Isā al-Tirmidhī, *al-Jāmi' al-Kabīr*, ed. Bashār Awwād Ma'ruf (Beirut: Dar al-Gharb al-Islami, 1998), ḥadīth no. 3446.

³⁰ Ibn Barraḡān, *Tanbīh al-Afhām*, 3:127.

قرأ أبو جعفر وابن كثير (قَالُوا إِنَّكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ) بكسر الألف على لفظ الخبر، وقرأ نافع ويعقوب بفتح الألف غير ممدودة، وقرأ أبو عمرو وقالون عن نافع وزيد عن يعقوب (أَنَّكَ) بمد الألف، وقرأ ابن عامر وعاصم وحمة والكسائي وخلف (أَنَّكَ) بهمزتين³¹

ويلاحظ هنا أن الإمام ابن بركان قد وجه قراءة (إنك) بكسر الألف على لفظ الخبر وهي قراءة متواترة بحديث نبوي.

٤, ١, ٢, ٢ المواضيع التي احتج فيها الإمام ابن بركان للقراءات الشاذة بأحاديث نبوية

ومنها على سبيل المثال:

قوله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ﴾ [الأعراف: ١٧٠]، وفي قراءة أبي: "مسكوا بالكتاب" معنى هذه القراءة - والله أعلم -: "والذين قاربوا بالكتاب وسددوا." ينظر إلى قول رسول الله ﷺ: "استقيموا ولن تحصوا واعلموا أن خير أعمالكم الصلاة."³² وقوله: "قاربوا وسددوا، ويسروا ولا تعسروا، واستعينوا بالغدوة والروحة وشيء من الدلجة، والقصد القصد تبلغوا."³³ وفي قراءة عبد الله: "إن الذين استمسكوا بالكتاب وتذكروا ما فيه إنا لا نضيع أجر المصلحين"، وهذا المعنى قراءة الجماعة في قوله: ﴿وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾ [الأعراف: ٢٠٤]، أعلم جل ذكره أن يحسن الاستماع بتحصيل العلم والتذكارات وبالإنصات [يتفرغ] القلب لما توجه إليه، ويتوصل الكلام إلى السمع، ويلج المعنى إلى الباطن لعلكم ترحمون، ليعلمكم وليذكركم ويستعملكم بأحسن ما تصنعون. وكما كان الإعراض سببا للطبع على القلب، وذريعة إلى فقد التوفيق كذلك يكون حسن الاستماع وصدق الإرادة وجود الحرص سببا للفتح والتوفيق.³⁴

تخريج القراءة:

³¹ Aḥmad ibn al-Ḥusayn Abū Bakr Ibn Mihrān al-Aṣfahānī, *al-Mabsūṭ Fī al-Qirāʾāt al-ʿAshr* (Damascus: Majmaʿ al-Lughah al-ʿArabiyyah, n.d.), 247-48.

³² جزء من حديث، وتامه: عن ثوبان قال: قال رسول الله: «استقيموا ولن تحصوا، واعلموا أن خير أعمالكم الصلاة، ولن يحافظ على الوضوء إلا مؤمن.» وقال شعيب الأرنؤوط: حديث صحيح، وهذا إسناد رجاله ثقات رجال الصحيح.

See: Aḥmad ibn Muḥammad Abū Abd Allāh Ibn Ḥanbal, *al-Musnad*, ed. Shuʿayb al-Arnāʿūṭī (Beirut: Muʿassasah al-Risālah, 2001), ḥadīth no. 22378.

³³ Muḥammad ibn Ismāʿīl Abū ʿAbd Allah al-Bukhārī, *al-Jāmiʿ al-Musnad al-Ṣaḥīḥ al-Mukhtaṣar Min Umūr Rasūl Allah Wa Sunanihi Wa Ayyāmihī*, ed. Muhammad Zuhair al-Nasir (Beirut: Dār Ṭawq al-Najāh, 2001), ḥadīth no. 6463.

³⁴ Ibn Barraḡān, *Tanbīh al-Afhām*, 2:426.

"تمسكوا بالكتاب" قراءة أبي عليه السلام.^{٣٥}

"إن الذين استمسكوا بالكتاب وتذكروا ما فيه إنا لا نضيع أجر المصلحين" قراءة ابن مسعود

عليه السلام.^{٣٦}

ويلاحظ هنا أن الإمام ابن بركان قد وجه قراءة (مسكوا بالكتاب) وهي قراءة شاذة بأحاديث

نبوية.^{٣٧}

٤, ١, ٣ الاحتجاج للقراءات بالقواعد النحوية

وأذكر بعض المواضع من تفسير تنبيه الأفهام على سبيل المثال:

قوله تعالى: ﴿ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا نُذُورَهُمْ وَلِيَطَّوَفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ﴾ [الحج: ٢٩]. "من قرأ بكسر اللام من قوله: "لِيَقْضُوا" فهو عطف على قوله: ﴿لِيَشْهَدُوا مَنَفِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَةٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا أَلْفَاقَهُمُ﴾ [الحج: ٢٨]، ومن قرأ بجزمها فعلى معنى الأمر."^{٣٨}

تخريج القراءة:

(ثم ليقضوا): "قرأ أبو عمرو وورش عن نافع وابن عامر "ثم ليقضوا" بكسر اللام، وحجتهم أن أصل هذه اللام الكسر إذا كانت مبتدأة، فلما جاءت بعد كلمة يمكن السكوت عليها والابتداء بها بعدها كانت اللام كالمبتدأ فأتوا بها على أصلها لذلك، وزاد ابن عامر (وليوفوا) و (وليطوفوا). وقرأ الباقون "ثم ليقضوا" بسكون اللام، وحجتهم أن أصلها السكون وإنما تكسر إذا وقعت ابتداء فإذا كان قبلها حرف متصل بها رجعت اللام على الأصل وأصلها السكون"^{٣٩}

ويلاحظ هنا أن الإمام ابن بركان قد وجه قراءة (لِيَقْضُوا) بكسر اللام أو جزمها وهما قراءتان

متواترتان بقاعدة نحوية.

٤, ١, ٤ الاحتجاج للقراءات بالرسم العثماني

³⁵ Muḥammad ibn Yūsuf al-Andalusī Abū Ḥayyān, *al-Baḥr al-Muḥīṭ Fī al-Tafsīr*, ed. Sidqī Muḥammad Jamīl (Beirut: Dār al-Fikr, 1999), 5:212. ولم أقف عليه في كتب شواذ القراءات

³⁶ al-Kirmānī, *Shawādh al-Qirā'āt*, 198.

³⁷ See the ḥadīths mentioned above.

³⁸ Ibn Barrajān, *Tanbīh al-Athām*, 4:60.

³⁹ Ibn Zanjalah, *Hujjat al-Qirā'āt*, 473.

قوله تعالى: ﴿وَيَقُومُ إِلَىٰ أَحَافٍ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ﴾ [غافر: ٣٢]، وقرأ ابن عباس "يوم التناد" بشديد الدال، وهو من النداء من نادى ينادي بعضهم بعضاً، والنداء: الهرب؛ إذا نَدَّتْ الإبل تَنَدُّ إذا نفرت، وعلى هذه القراءة جاء خط المصحف، فجاءت قراءة من قرأ بالمد من الزوائد ولم يغير لها الخط.⁴⁰

تخريج القراءة:

"يوم التناد" بتشديد الدال قراءة ابن عباس والضحاك وأبي صالح والكلبي.⁴¹

فقول الإمام ابن بركان: "وعلى هذه القراءة جاء خط المصحف" صحيح، فلا خلاف بين المصاحف في حذف الياء من هذا الموضع.⁴²

فقد ذكر ابن زنجلة أن (يوم التنادي) هي قراءة ابن كثير وورش بإثبات الياء في الوصل وابن كثير أثبتها في الوقف وحذفها الباقون في الحالين.⁴³

ثم أردف قائلاً: "فمن قرأ (التنادي) بالياء في الوصل والوقف فعلى الأصل. ثم حكى عن سيبويه قوله: "إذا لم يكن في موضع تنوين يعني اسم الفاعل فإن الثبات أجود، وكان ورش يشبها وصلًا ويحذفها وقفًا لأنه تبع المصحف في الوقف والأصل الدرج، ومن حذف الياء في الحالين فإن سيبويه زعم أن من العرب من يحذف هذا في الوقف شبهوه بما ليس فيه ألف ولا م إذ كانت تذهب الياء في الوصل مع التنوين لو لم يكن ألف ولا م وأخرى أن خط المصحف بغير ياء وأن العرب تجتزئ بالكسر عن الياء."⁴⁴

ويلاحظ هنا أن الإمام ابن بركان قد احتج لقراءة (يوم التناد) بشديد الدال، وهي قراءة شاذة بالرسم العثماني.

٤,٢ الاحتجاج بالقراءات القرآنية

إن الوسائل التي اعتمدها الإمام ابن بركان في الاحتجاج بالقراءات القرآنية في تفسيره كالاتي:

٤,٢,١ الاحتجاج بالقراءات للمعاني

ومنها على سبيل المثال:

⁴⁰ Ibn Barrajān, *Tanbih al-Afhām*, 5:15.

⁴¹ Ibn Jinnī, *al-Muhtasab Fī Tabyīn Wujūh Shawādhidh al-Qirā'āt Wa al-Īdāh 'Anhā*, 2:243.

⁴² 'Uthman ibn Sa'īd Abū 'Amru al-Dānī, *al-Muqni' Fī Rasm Maṣāḥif al-Amṣār* (Cairo: Maktabah al-Kulliyāt al-Azharīyah, n.d.), 41.

⁴³ Ibn Zanjalah, *Hujjat al-Qirā'āt*, 627.

⁴⁴ Ibn Zanjalah, 628.

قوله تعالى: ﴿فَلَمَّا أَلْقَوْا قَالَ مُوسَىٰ مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ إِنَّ اللَّهَ سَيُبْطِلُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ﴾ [يونس: ٨١]، وفي حرف أبي عمرو: "السحر" على الاستفهام على سبيل التقرير، وقراءة الجماعة هي موافقة لما في سورة طه قوله: ﴿فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَىٰ قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَىٰ وَأَلْقَىٰ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفَ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدٌ سَدْحِرٌ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَىٰ﴾ [طه: ٦٧ - ٦٩]. ومعنى قوله: (لَا يُفْلِحُ) أن عمله لا حقيقة له فلا يفلح به خصماً دنيا، ولا في الآخرة حظ لذلك.⁴⁵

ويلاحظ هنا أن الإمام ابن بركان قد احتج بقراءة الجماعة على المعنى، وذلك لأن معناها موافق للمعنى الوارد في الآية في سورة طه.

٤, ٢, ٢ الاحتجاج بالقراءات من أجل استنباط حكم شرعي

ومن المواضع التي وردت في تفسير تنبيه الأفهام على سبيل المثال:

"قوله تعالى: ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهْلَةٍ فَتُصِيبُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ تَدْمِيمًا﴾ [الحجرات: ٦]، وفي قراءة ابن مسعود: "فتثبتوا" وفي هذا من الفقه أن خبر الفاسق إذا ثبت فيه حتى يتبين بقول العدل فإنفاذ الحكم بقول العدلين واجب إلا أن تتعارض الأخبار أو الشهادات فيلزم التثبت.⁴⁶

تخريج القراءة:

"فتبينوا": "قرأ حمزة والكسائي وخلف (فتثبتوا) من التثبت، وقرأ الباقون (فتبينوا) من التبين."⁴⁷

فيلاحظ هنا أن الإمام ابن بركان قد احتج بقراءة (فتثبتوا) من أجل استنباط حكم شرعي وهو خبر الفاسق.

٤, ٢, ٣ الاحتجاج بالقراءات من أجل رد مذهب منحرف

قال تعالى: ﴿مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ﴾ [العلق: ٢]، وقرأ عمرو بن عبيد: (من شر) بالتونين للراء، وبجعل "ما" نافية، وكان هذا أصلاً للمعتزلة، وتبعه على هذه القراءة المعتزلة في قولهم: إن الله لم يخلق الشر، كلمة مجوسية. قال تعالى: ﴿قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ قُلْ أَفَاتَخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ ۗ أَمْ

⁴⁵ Ibn Barrajān, *Tanbih al-Athām*, 2:538-539.

⁴⁶ Ibn Barrajān, 5:170.

⁴⁷ Ibn al-Jazari, *al-Nashr Fi al-Qirā'at al-'Ashr*, 2:284.

جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَدَّبَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلِ اللَّهُ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَّاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿الرعد: ١٦﴾، وقال: ﴿وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ﴾ [الصافات: ٩٦]، ومن أعمالنا: الخير والشر، نستغفر الله من فعلنا الشر ونحمده ونشكره على فعلنا الخير.^{٤٨}

تخريج القراءة:

"مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ" بالتونين للراء قراءة عمرو بن فايد وأبي حنيفة.^{٤٩}

قال الإمام مكّي: "وقد فارق عمرو بن عبّيد رئيس المعتزلة جماعة المسلمين فقرأ من شر ما خلق بالتونين ليثبت أن مع الله خالقين يخلقون الشر وهذا الحاد والصحيح أن الله جل ذكره أعلمنا أنه خلق الشر وأمرنا أن نتعوذ منه به، ثم أردف قائلا: "وقد قالت المعتزلة أن ما بمعنى الذي فرارا من أن يقرأوا بعموم الخلق لله."^{٥٠}

ويلاحظ هنا أن الإمام ابن برجان قد احتج بقراءة (مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ) بالتونين للراء من أجل رد مذهب منحرف وهو مذهب المعتزلة، مع أن القراءة شاذة، ولكن الاستدلال صحيح، وهذا الكلام من الإمام ابن برجان يثبت رفضه لمنهج وعقيدة المعتزلة القائلين بأن الله تعالى لم يخلق الشر.

الخاتمة

ومن نتائج هذا البحث:

١ - من خلال ما قمت به من جمع وحصر للقراءات القرآنية التي أوردها الإمام ابن برجان في تفسيره (تنبيه الألفهام إلى تدبر الكتاب الحكيم وتعرف الآيات والنبأ العظيم)، وذلك بدءا من سورة الفاتحة إلى آخر سورة الناس تبين لي الآتي:

القراءات المتواترة	القراءات الشاذة
عدد المواضع القرآنية التي ورد فيها خلاف بين القراءات بلغت ٧٩ تسعة وسبعين موضعا	عدد المواضع القرآنية التي ورد فيها خلاف بين القراءات بلغت ٢٢٤ مائتان وأربعة وعشرون موضعا.

⁴⁸ Ibn Barrajān, *Tanbih al-Athām*, 5:569.

⁴⁹ al-Kirmānī, *Shawādh al-Qirāʾāt*, 527.

⁵⁰ Makki ibn Abi Ṭālib al-Qaysī, *Mushkil Ṭrāb al-Qurʾān* (Beirut: Muʾassasah al-Risālah, 1984), 2:616.

عدد القراءات الشاذة التي وردت في هذه المواضع بلغت ٣٢٥ ثلاثمائة وخمسة وعشرون قراءة.	بلغ عدد القراءات المتواترة التي وردت في هذه المواضع ١٥٨ مئة وثمانية وخمسون قراءة.
عدد القراءات الشاذة التي قام الإمام ابن برجان بعزوها إلى أصحابها بلغت ٢٣٨ مائتان وثمانية وثلاثون قراءة.	عدد القراءات المتواترة التي قام الإمام ابن برجان بعزوها إلى أصحابها بلغت ٢٢ اثنتين وعشرين قراءة.
عدد القراءات الشاذة التي لم يقيم الإمام ابن برجان بعزوها لأحد بلغت ٨٧ سبعة وثمانون قراءة.	بلغ عدد القراءات التي لم يقيم الإمام ابن برجان بعزوها لأحد بلغت ١٣٦ مئة وستة وثلاثون قراءة.
عدد المواضع التي رد فيها الإمام ابن برجان القراءات الشاذة بلغت موضعين فقط.	عدد المواضع التي رد فيها الإمام ابن برجان القراءات المتواترة بلغت موضعاً واحداً فقط.
عدد المواضع التي احتج فيها الإمام ابن برجان للقراءات الشاذة بلغت ست مواضع.	عدد المواضع التي تعرض فيها الإمام ابن برجان للترجيح والمفاضلة بين القراءات المتواترة بلغت خمس مواضع.
عدد الوسائل التي اعتمد عليها الإمام ابن برجان في الاحتجاج بالقراءات في تفسيره بلغت ثلاث وسائل.	بلغ عدد القراءات التي تعرض فيها الإمام ابن برجان للترجيح والمفاضلة بين القراءات المتواترة والشاذة خمس مواضع.
	عدد المواضع التي احتج فيها الإمام ابن برجان للقراءات القرآنية المتواترة بلغت ثمان مواضع.
	عدد الوسائل التي اعتمد عليها الإمام ابن برجان في الاحتجاج بالقراءات القرآنية في تفسيره بلغت ثلاث وسائل.

- ٢- تبين لي من خلال جمع وحصر القراءات المتواترة والشاذة في تفسير تنبيه الأفهام للإمام ابن بركان مدى أهميتها في إثراء وشرح المعاني المختلفة في التفسير.
- ٣- يعتبر تفسير تنبيه الأفهام للإمام ابن بركان من ضمن التفاسير التي جمعت الكثير من القراءات بأنواعها المختلفة، لدرجة أي وجدت فيه بعض القراءات الشاذة التي لم أقف عليها في غيره من كتب القراءات والتفسير.
- ٤- وجدت خلطا كبيرا بين القراءات المتواترة والشاذة في تفسير تنبيه الأفهام للإمام ابن بركان مما يوجب على الباحث والقارئ ضرورة الرجوع لكتب القراءات المعتمدة من أجل توثيق القراءات الواردة في كتب التفسير وخاصة القديمة منها.
- ٥- القراءات المتواترة التي بين أيدينا الآن ربما لم يثبت تواترها عند علماء التفسير القدامى.
- ٦- يجب علينا أن نحسن الظن بالمفسرين القدامى ومنهم الإمام ابن بركان فيما يتعلق بإنكار القراءات المتواترة والترجيح بينها فربما لم تثبت صحة هذه القراءة عنده من حيث السند وخاف أن ينسب للقرآن ما ليس منه فقام بردها أو إنكارها من أجل ذلك.
- ٧- يكثر الإمام ابن بركان من إيراد القراءات الشاذة ولا ينبه على شذوذها مطلقا مما يوهم القارئ الذي ليس له اطلاع ولا علم بالقراءات بأن تلك القراءات متواترة.
- ٨- يهتم الإمام ابن بركان بالاحتجاج للقراءات القرآنية وبها في مواضع عدة من تفسيره سواء كانت هذه القراءة متواترة أو شاذة.
- ٩- اشتمل تفسير تنبيه الأفهام على ثلاثة أنواع من الترجيح: (أ) ترجيح قراءة متواترة على أخرى مثلها، (ب) ترجيح قراءة متواترة على قراءة شاذة، و(ج) ترجيح قراءة شاذة على أخرى متواترة. أما ترجيح قراءة شاذة على أخرى مثلها فهذا لا وجود له في تفسير الإمام ابن بركان.
- ويوصي الباحث بما يلي:
- ١- أوصي الباحثين في مجال الدراسات القرآنية بضرورة العناية بدراسة القراءات القرآنية الواردة في كتب التفسير وخاصة القديمة منها، وتحلية المتواتر منها من الشاذ.
- ٢- أوصي الباحثين بضرورة حسن الظن واستعمال الأساليب المهدبة في التعقيب والرد على المفسرين الذين ورد عنهم ترجيح أو إنكار للقراءات المتواترة.

٣- أوصي الباحثين بضرورة العمل الدؤوب من أجل التجديد والتحديث في أفكار الرسائل العلمية المتعلقة بالقراءات القرآنية والذي بدوره يساهم في التيسير في دراسة القراءات القرآنية والإقبال عليها.

References

- Abū Ḥayyān, Muḥammad ibn Yūsuf al-Andalusī. *al-Baḥr al-Muḥīṭ Fī al-Tafsīr*. Edited by Sidqī Muḥammad Jamīl. Beirut: Dār al-Fikr, 1999.
- al-Bukhārī, Muḥammad ibn Ismāʿīl Abū ʿAbd Allah. *al-Jāmiʿ al-Musnad al-Ṣaḥīḥ al-Mukhtaṣar Min Umūr Rasūl Allah Wa Sunanihi Wa Ayyāmihi*. Edited by Muhammad Zuhair al-Nasir. Beirut: Dār Ṭawq al-Najāh, 2001.
- al-Dānī, ʿUthman ibn Saʿd Abū ʿAmru. *al-Muqniʿ Fī Rasm Maṣāḥif al-Amṣār*. Cairo: Maktabah al-Kulliyāt al-Azhariyyah, n.d.
- al-Dhahabī, Muḥammad ibn Aḥmad ibn ʿUthmān Abū ʿAbd Allah. *Siyar Aʿlām al-Nubalāʾ*. Edited by Shuʿayb al-Arnāʿūṭ. Beirut: Muʿassasah al-Risālah, 1985.
- al-Kirmānī, Muḥammad ibn Abī Naṣr. *Shawādh al-Qirāʾāt*. Beirut: Muʿassasah al-Balāgh, n.d.
- al-Naḥḥās, Aḥmad ibn Muḥammad Abū Jaʿfar. *Irāb al-Qurʾān*. Edited by ʿAbd al-Munʿim Khalīl Ibrāhīm. Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyyah, 2000.
- al-Qaysī, Makkī ibn Abī Ṭālib. *Mushkil Irāb al-Qurʾān*. Beirut: Muʿassasah al-Risālah, 1984.
- al-Samīn al-Ḥalabī, Aḥmad ibn Yūsuf. *al-Durr al-Maṣūn Fī ʿUlūm al-Kitāb al-Maknūn*. Damascus: Dār al-Qalam, n.d.
- al-Tirmidhī, Muḥammad ibn ʿĪsā Abū ʿĪsā. *al-Jāmiʿ al-Kabīr*. Edited by Bashār Awwad Maʿruf. Beirut: Dar al-Gharb al-Islami, 1998.
- al-Zurqānī, Muḥammad ʿAbd al-ʿAzīm. *Manāhil al-Irfān Fī ʿUlūm al-Qurʾān*. Cairo: Maṭbaʿah ʿĪsā al-Ḥalabī wa Sharīkāt, 1954.
- Ḥibsh, Muḥammad. *al-Qirāʾāt al-Mutawātirah Wa Atharuhā Fī al-Rasm al-Qurʾānī Wa al-Aḥkām al-Sharʿiyyah*. Damascus: Dār al-Fikr, 1999.
- Ibn al-Jawzī, ʿAbd al-Raḥmān ibn ʿAlī Abū al-Faraj. *Ghāyat al-Nihāyah Fī Ṭabaqāt al-Qurrāʾ*. Beirut: Dar al-Kutub al-ʿIlmiyyah, 2006.
- Ibn al-Jazarī, Muḥammad ibn Muḥammad Abū al-Khayr Shams al-Dīn. *al-Nashr Fī al-Qirāʾāt al-ʿAshr*. Beirut: al-Maktabah al-ʿAṣriyyah, 2010.
- Ibn Barrajan, ʿAbd al-Salām ibn ʿAbd al-Raḥmān al-Ishbīlī. *Tanbīh al-Afhām Ilā Tadabbur al-Kitāb al-Ḥakīm Wa Taʿarruf al-Āyāt Wa al-Nabaʾ al-ʿAzīm*. Edited by Aḥmad Farīd al-Mazyadī. Beirut: Dār al-Kutub al-ʿIlmiyyah, 2013.
- Ibn Ḥanbal, Aḥmad ibn Muḥammad Abū Abd Allāh. *al-Musnad*. Edited by Shuʿayb al-Arnāʿūṭ. Beirut: Muʿassasah al-Risālah, 2001.
- Ibn Jarīr al-Ṭabarī, Muḥammad Abū Jaʿfar. *Jāmiʿ al-Bayān Fī Taʾwīl Āy al-Qurʾān*. Beirut: Muʿassasah al-Risālah, 2000.
- Ibn Jinnī, ʿUthmān Abū al-Faṭḥ. *al-Muḥtasab Fī Tabyīn Wujūh Shawādh al-Qirāʾāt Wa al-ʿIḍāḥ*

ʿAnhā. al-Majlis al-Aʿlā liʾl-Shuʿūn al-Islāmiyyah, 1999.

Ibn Khālawayh, al-Ḥusayn ibn Aḥmad. *Mukhtaṣar Fī Shawādh al-Qurʾān Min Kitāb al-Badī*. Cairo: Maktabah al-Mutanabbī, n.d.

Ibn Mihrān al-Aṣfahānī, Aḥmad ibn al-Ḥusayn Abū Bakr. *al-Mabsūṭ Fī al-Qirāʾāt al-ʿAshr*. Damascus: Majmaʿ al-Lughah al-ʿArabiyyah, n.d.

Ibn Zanjalah, ʿAbd al-Raḥmān ibn Muḥammad Abū Zurʿah. *Ḥujjat al-Qirāʾāt*. Dār al-Risālah, n.d.